MHE

Z

П S

HELIM YUSIV

WHEN EIS

The novel constantly surprised and impressed me, and I feel there is a keen intelligence behind it. To give one example, after several accounts of fighting, looting of villagers, destruction of innocent villages, and friends becoming traitors, this reader begins to doubt the rectitude of Fish's freedom fighters. How can the reader be sure these fighters are morally right and the soldiers and 'traitors' are wrong? At this point the narrative says: "Fish knew that this war was like a big killing machine and that he was indeed a part of this machine. Suddenly all the guestions in his head were replaced by thoughts of sin." The freedom fighters' willingness to kill themselves with grenades rather than be taken prisoner is also disturbing. The reader is close to the action, close to the mind of Fish and a witness of what Fish is thinking, and yet the (Western) reader will have doubts about the morality of these fighters' campaign, and wonder if they are deluded extremists. Not only the Western reader, but readers from most parts of the world will be suspicious of fighting and dying for a political cause.

This fast-paced highly symbolic tale takes us into the hearts and minds of Kurdish freedom fighters. We meet characters who are driven by the passion for a lover, for political domination, for survival, and for the love of family. A series of unusual first person narrators brings the reader deep into life in harsh terrain facing harsher political realities, where betrayal can and often does mean death. We experience the struggle of an entire people fighting against a repression so severe that many cannot even read in their native language, causing a symbolic deafness amongst these victims of circumstance.

Lucy Johnson

Aiden O'Reilly

ISBN 978-1-908509-10-9 www.MiraPublishing.com